

Ans infos

PERIODIQUE COMMUNAL MENSUEL D'INFORMATION - JANVIER 2012

N°226



LE BOURGMESTRE **STÉPHANE MOREAU**,
LE PREMIER ECHEVIN **THOMAS CIALONE**, LES ECHEVINS
ET LE PRESIDENT DU CPAS AINSI QUE LES MEMBRES
DES CONSEILS COMMUNAL ET DE L'ACTION SOCIALE VOUS
PRÉSENTENT **LEURS MEILLEURS VŒUX DE BONHEUR**
POUR CETTE ANNÉE 2012.

La commune d'Ans au service de ses **citoyens!**

Une remarque, une question, une demande que vous souhaitez voir traitée par votre Administration communale sans "passe-droits" et de manière totalement apolitique?

Pour ce faire, le

 **N° VERT 0800 43 000**

répond à vos attentes quelles que soient vos questions ou les services concernés.

Ce numéro vert, entièrement gratuit est accessible du lundi au jeudi de 9h à 12 h et de 14 h à 16 h, vendredi de 9h à 12 h (hors jours de fermeture de l'Administration communale).

Pour information, un accusé de réception sera envoyé aux citoyens le jour même; les services concernés disposent quant à eux de 5 jours calendrier pour soumettre un projet de réponse circonstancié à leur Echevin respectif.

Une adresse de courrier électronique ans-nouveau@ans-commune.be est également accessible 24h/24.

Parce qu'Ans Nouveau, c'est le vrai bon sens!



DRAME DE LA PLACE SAINT-LAMBERT

De nombreux citoyens ansois ont été les victimes directes ou indirectes de la tragédie qui s'est déroulée Place Saint-Lambert à la mi-décembre.

Le Service d'accueil du SPF Justice a envoyé un courrier à toutes les victimes identifiées comme telles par les services de police.

Si vous avez été victime et que vous n'avez pas reçu ce courrier, vous trouverez ci-dessous les coordonnées de services qui pourraient le cas échéant vous aider :

Pour les personnes majeures :

Service d'accueil des victimes - section droit commun

Rue du Palais, 44
4000 Liège
04/220.02.68

Permanences les lundis et mercredis de 9 à 12h et les mardis et jeudis de 13 à 16 h

Pour les personnes mineures :

Service d'accueil des victimes - section jeunesse et roulage

Boulevard de la Sauvenière, 34
4000 Liège
04/230.51.13

Le mot du **Bourgmestre**

Comme il est de coutume à cette époque de l'année, je voudrais commencer ce premier numéro d'Ans-Infos en 2012 en vous souhaitant, au nom des membres du Collège, du Conseil communal, des représentants du CPAS et de l'Action Sociale ainsi que des agents de votre Commune, une **EXCELLENTE ANNÉE 2012**. Que celle-ci vous apporte santé, joie et réussite dans vos entreprises.

Lors des deuxièmes **rencontres entre le Collège et les citoyens**, nombre d'entre vous ont répondu présent (p.4-5).

Une nouvelle intercommunale wallonne a été constituée fin 2011 : **l'Intercommunale de Mutualisation Informatique et Organisationnelle (IMIO)**. Ans fait partie des membres constituants. (p.18).

L'année sera marquée par diverses manifestations culturelles. Ainsi, en 2012, nous fêterons le **200ème anniversaire de la catastrophe minière du Beaujonc** (du nom d'un charbonnage d'Ans). Divers événements célébreront cet anniversaire (p.24). A cette occasion, la Commune édite un petit livre sur le héros **Hubert Goffin** dont la statue orne la place Nicolai (p.7). Comme d'habitude, vous retrouverez **l'agenda du Centre culturel** dans votre journal communal (p.22).

Le **programme triennal** est, comme son nom l'indique, une programmation pour trois années (2012-2014) de travaux. Les chantiers dont il est question font l'objet d'une subsidiation de la part de la Wallonie. L'Échevin des travaux vous les présente en **pages 8 et 9**.

Dans le numéro 223 d'octobre, vous avez pu lire le point sur la phase 1 de **l'étude sur le Commerce ansois**. Dans ce numéro, le Président du CPAS en charge des affaires économiques vous présente la deuxième phase de cette étude (p.10-11). Il propose également aux commerçants une **formation** dispensée par la Banque Nationale de Belgique sur la détection des faux billets (p. 12) et invite les **nouvelles entreprises** (commerces, indépendants, entreprises) à compléter le formulaire ad hoc pour la réalisation du prochain annuaire des entreprises ansoises (p.13).

Le Président du CPAS vous présente ensuite les **illuminations de fin d'année** qui ont égayé trois quartiers fin 2011 (p.14-15). Vous revivrez ensuite un peu l'ambiance du **marché et du concert de Noël** (p.16).

Vous avez peut-être entendu parler du **lecteur RPM** (Reconnaissance Plaques Minéralogiques), système embarqué à bord d'un véhicule de police et qui lit toutes les plaques d'immatriculation de véhicules croisées, suivies ou en stationnement et qui les compare à une banque de données des véhicules volés, des véhicules non assurés... Vous verrez que la zone de police Ans-Saint-Nicolas fait partie du cercle très fermé des zones ainsi équipées (p.17).

Chaque citoyen peut souhaiter comprendre le fonctionnement de sa commune. Dans notre pays, des élections communales ont lieu tous les six ans pour élire les représentants communaux du peuple. A Ans, différents groupes politiques constituent la majorité communale. Ces groupes ont tous à leur tête ce qu'on appelle un « **chef de groupe** ». Au MR, la chef de groupe est Madame Carole Werry. Elle se présente (p.6).

Un certain nombre d'intercommunales apportent aux citoyens des services. Ceux-ci vont de la gestion des réseaux de distribution (eau, gaz, électricité) au traitement des déchets en passant par des soins de santé. Dans ces intercommunales, on retrouve des représentants des différentes communes partenaires. Après vous avoir présenté le représentant ansois dans l'intercommunale du Centre Hospitalier Régional de la Citadelle (CHR), c'est au tour de notre représentant dans la **Compagnie Intercommunale Liégeoise des Eaux** (CILE) (p.19).

Comme de coutume, vous retrouverez des nouvelles de **l'état civil** et le jubilé (**noces d'or**) d'un couple ansois en **page 21**.

Enfin, l'Échevin du 3ième âge vous présente des excursions.

Bonne lecture !

Stéphane MOREAU,
Bourgmestre





Stéphane MOREAU, Bourgmestre :

“TOURNÉE DES QUARTIERS LA PROXIMITÉ RESTE NOTRE PRIORITÉ”

Plus de 700 citoyens avaient participé aux différentes réunions de quartier organisées au début du mois de juin 2011.

Comme annoncé, cette expérience a été reconduite en décembre et les rendez-vous étaient proposés respectivement à la salle des Tilleuls, salle H. Brenu, cafétéria de la piscine, au centre culturel d'Ans et à la salle Anax.

L'heure était donc venue de tirer un premier bilan et comme le soulignait le Bourgmestre Stéphane Moreau le nombre plus réduit des participants à ce second tour des quartiers semble démontrer que certains problèmes soulevés ont trouvé des solutions.

La nouvelle équipe mise en place au printemps 2011 et chargée de gérer votre quotidien gagne aussi en expérience, prend ses marques .

Evitons toutefois l'auto satisfaction car il est bien évident qu'en quelques mois il n'est pas possible de tout résoudre dans le détail. Continuons le travail, ne baissions pas la garde.

Nous invitons les Ansoises et les Ansois à participer massivement à ces consultations.

Nous vous rappelons également que le numéro vert 080043000 ou l'adresse électronique ans.nouveau@ans-commune.be reste à votre disposition pour faire part de vos avis et doléances.



Loncin, salle des Tilleuls



Coteaux d'Ans, Piscine Communale



Alleur, au Centre Culturel

La population peut et pourra dans les mois à venir constater « de visu » l'évolution des dossiers et particulièrement les grands projets que sont la rénovation de l'école communale de Loncin, la rénovation du château de Waroux et l'édification de la toute nouvelle piscine communale. Trois réalisations majeures qui n'occultent cependant pas l'intérêt que portent notre Bourgmestre, le Collège communal, le CPAS et les différents Services communaux au bien-être de chaque citoyen de notre commune.

Nous ne manquerons pas, dans le cadre de notre périodique communal, lui aussi « relooké », de vous tenir informé de l'évolution de ces différents dossiers.



Ans-Plateau, salle Henriette Brenu



Xhendremael, salle Anax



Ans-Infos vous présente les Chefs de Groupe du **Conseil Communal**

Carole WERRY : Chef de Groupe MR

“LA POLITIQUE ET MOI : **UNE LONGUE HISTOIRE PASSIONNELLE !**”

Dans sa déclaration de politique générale du 28 mars 2011, le Collège a décidé d'ouvrir les pages d'Ans-Infos à tous les partis représentés au Conseil communal. C'est ainsi que vous retrouvez la page du groupe Ecolo dans chacune de nos éditions. En ce début d'année 2012, nous allons successivement donner la parole aux Chefs de groupes politiques et tout d'abord, honneur aux dames : Carole WERRY-DELREE, Chef de groupe MR.

BIO EXPRESS :

Carole WERRY-DELREE, 54 ans.

Habite rue Petite Ville à Alleur depuis plus de 40 ans.

Conseillère au Parlement de la Fédération Wallonie/Bruxelles à Bruxelles, depuis 20 ans.

LA POLITIQUE ET MOI : UNE LONGUE HISTOIRE PASSIONNELLE !

Juriste de formation, mon engagement politique a réellement commencé à la fin de mes études universitaires.

J'ai en effet eu à ce moment l'opportunité de participer à plusieurs cabinets ministériels, dont celui du Ministre Jean GOL et plus tard, celui de Michel FORET, ce qui m'a permis de découvrir de l'intérieur les rouages de la politique et d'établir de nombreux contacts.

J'ai ensuite décidé de m'impliquer au niveau communal. D'abord élue au CPAS, je suis présente au conseil communal depuis 1996 et siège également au conseil de police. Au sein du Conseil communal, j'exerce aussi la présidence de la Commission du Premier Echevin, en charge de la Culture, du Tourisme, du Personnel, de l'Informatique, de l'Information et de la Communication.

Dans toutes ces situations, je pense que l'approche et la sensibilité différente d'une femme, constituent des atouts complémentaires.

A présent, le groupe MR compte 6 mandataires : Thomas CIALONE et

Jean-François BOURLET siègent au Collège communal et nous sommes quatre conseillers communaux, Anne-Marie LIBON, Patrick MATOT, Guy VIALARD et moi-même ; sans oublier notre collègue Marie SINATRA, qui siège au Conseil du CPAS aux côtés de Jean-François BOURLET.

Ensemble, nous participons activement aux commissions qui ont lieu avant chaque conseil communal qui, lui, se tient en principe une fois par mois.

En interne, nous organisons évidemment des réunions où les points sont examinés et où chacun peut exprimer son opinion.

C'est là que nous dégageons la ligne de conduite pour le groupe. Je pense que nous pouvons être fiers du bilan accompli par la nouvelle majorité communale.

Nous participons chacun aux manifestations organisées dans la commune.

Personnellement, dans mon quartier, j'ai eu le plaisir de participer à la brocante organisée dans le cadre de Mai en Couleurs. Dans la foulée, un comité de quartier a été installé et différentes initiatives ont été réalisées comme la fête des voisins, la visite de Saint-Nicolas ou l'installation d'une crèche à l'occasion des fêtes de fin d'année...

Ces activités ont permis de faire connaissance entre voisins, ont renforcé les liens existants. A une époque où la vie est devenue tellement impersonnelle, je pense que cela répond vraiment à une attente de la population et que toute démarche visant à renforcer le contact entre les citoyens doit être encouragée.

CENTRES D'INTÉRÊT EN DEHORS DE LA POLITIQUE ?

Très attachée à la vie familiale, je suis également fort active au niveau d'un service-club, le Rotary. Cette organisation mondiale a entre autres comme objectif de mener des actions au service de la société. Les projets développés touchent des domaines divers tels que l'alphabétisation et

l'éducation, la santé de la mère et de l'enfant, l'eau et son assainissement, la prévention et le traitement de la maladie. Ainsi, en collaboration avec Bill Gates, l'éradication de la polio dans le monde est en voie d'aboutir).

Le Rotary a un magnifique programme d'échange de jeunes, visant à découvrir d'autres cultures et propager la paix dans le monde par une meilleure connaissance de l'autre. A 18 ans, j'ai eu la chance de partir aux Etats-Unis pendant 1 an. Cette expérience unique a été une pleine réussite.

Depuis 5 ans, je suis maintenant devenue membre effective. Avec mes amis, je m'implique activement à la réalisation de projets divers. Nous avons pu vous en faire découvrir certains grâce à notre participation à la « Journée sans voitures ».

J'ai également beaucoup de hobbies.

J'apprécie les voyages, les visites culturelles.

Je suis passionnée d'antiquités, de brocantes.

J'adore les jardins, les fleurs et je fais de la décoration florale.

POINTS FORTS ?

La disponibilité, peut-être... Je suis quelqu'un qui aime les contacts, à l'écoute des autres.

POINTS FAIBLES ?

J'ai beaucoup de centres d'intérêt différents et j'aime que les choses dans lesquelles je m'engage soient bien faites. Alors cela coince parfois dans mon organisation...

SOUHAIT POUR 2012 ?

Faire en sorte qu'Ans soit une commune où les jeunes et les moins jeunes se sentent bien, y restent et s'épanouissent.

Aux Ansoises et Ansois, je souhaite une excellente année 2012.

Thomas CIALONE, Premier Echevin en charge de la Culture :

“HUBERT GOFFIN, CHEVALIER DE LA MINE, UN OUVRAGE ÉDITÉ PAR LA COMMUNE D’ANS À L’OCCASION DE L’ANNÉE GOFFIN 2012”



Hubert et Mathieu GOFFIN, ... une statue au pied de laquelle on attend son bus, place Nicolai à Ans. Et pourtant, deux siècles après les événements qui se sont déroulés à Ans en 1812, la figure de Hubert et Mathieu Goffin est de celles qui font honneur au monde du travail et à l'humanité tout entière. 200 ans nous séparent de la catastrophe du Beaujonc mais, à travers le monde, ils furent nombreux les gestes de bravoure, les grandes leçons de courage, de solidarité et de fraternité que laissent à l'histoire les mineurs de fond.



En 1812, Napoléon décide d'octroyer la Légion d'honneur à Hubert Goffin, à un mineur ! La chose ne s'était jamais vue... et valait bien l'hommage rendu à travers ce modeste ouvrage écrit par Claude Raucy, écrivain, Gaumais de naissance et de coeur, Ansois d'adoption.

L'année 2012 est consacrée "Année GOFFIN 1812-2012" par le Collège communal, sous l'égide du Bourgmestre Stéphane MOREAU, du Premier Echevin Thomas CIALONE et de Henri HUYGEN, Echevin des Affaires sociales. La Commune d'Ans mettra ainsi en oeuvre un programme d'animations et événements autour de l'histoire des mineurs. La sortie du livre en est le lancement, tandis que le point d'orgue sera, incontestablement, le grand spectacle sons et lumières donné à l'occasion des Journées du Patrimoine, le 8 septembre prochain, sur la Place Nicolai.

L'ouvrage est vendu au prix de 5€ à l'Administration communale d'Ans et dans les bibliothèques d'Ans.



UNE INTERVIEW DE **CLAUDE RAUCY**, L'AUTEUR DE **HUBERT GOFFIN, CHEVALIER DE LA MINE**

Claude Raucy, vous êtes né à Vieux-Virton en 1939 et vous avez vécu près de septante ans en Gaume avant de vous installer à Ans. Difficile ?

Pas vraiment. Vous savez, j'aime ce qui est nouveau, inattendu. Je ne suis pas l'homme des sur-place. Ans, pour moi, c'était vraiment une nouvelle vie. J'avais tout à découvrir.

Est-ce important sur le plan littéraire ?

Certainement. On n'écrit pas la même chose, ni de la même façon si on habite au bord d'un fleuve ou au sommet d'une montagne, on crée des choses différentes selon qu'on ait ou non connu une guerre, même enfant.

Et Ans renouvelle votre plume ?

C'est en passant place Nicolai que j'ai vu la statue d'Hubert et Mathieu Goffin. Comme je suis curieux, j'ai tout de suite posé des questions. J'ai cherché sur le net, dans des musées, j'ai interrogé des gens... Et ce que j'ai découvert m'a donné envie d'écrire. Goffin faisait désormais partie de mon univers.

Après un essai sur le père, c'est au fils que vous avez voulu consacrer un petit roman.

En effet. Le courage d'Hubert Goffin m'a stupéfié. Mais celui

de son fils Mathieu, 12 ans lors des faits de 1812, m'a vraiment bouleversé. Comme j'écris souvent pour les enfants et les ados, j'ai proposé aux éditions Averbode de sortir un court roman, Le prince de la mine, qui part de faits réels puis travaille dans la fiction à partir du moment où on ne sait plus rien sur Mathieu, c'est-à-dire quand il entre au Lycée impérial de Liège grâce à l'aide de Napoléon.

Vous vous êtes beaucoup documenté pour écrire ces deux livres ?

Oh oui, je suis même allé à Paris, au Musée de la légion d'honneur, où j'ai été surpris et ému de voir que Goffin n'y était pas du tout un inconnu.

Votre livre le plus récent, Le berceau du diable, est une saga qui commence en Gaume au début du XXe siècle et se termine là à l'automne 2011. Pourquoi pas après celle-là une saga consacrée à Ans et à la région liégeoise ?

Mais j'y pense très sérieusement !



Quelques livres de Claude Raucy :

Claude Raucy a beaucoup écrit pour les jeunes, notamment : aux éditions Mijade, Cocomero et Le doigt tendu ; aux éditions Averbode, Les renards de Perros-Guirec, De l'autre côté (avec Fabien Dumont), Le concerto pour la main gauche ; aux éditions Vent d'ouest (Québec), Le crime des bleuets sauvages.

Son roman le plus récent pour les adultes : Le berceau du diable, une saga parue aux éditions Weyrich...Mais aussi, aux éditions Memory

Press : Un garçon bien sage, Une poignée de mûres et des poèmes: Qui n'avait jamais navigué.

On trouvera une bibliographie exhaustive et des billets réguliers sur son site : www.raucy.be



Grégory PHILIPPIN, Echevin des Travaux

“UNE QUINZAINE DE RUES ET PLACES **VONT ETRE RENOVEES**”

ANS-INFOS : UN PEU PARTOUT, L'HIVER MARQUE L'ARRÊT DES TRAVAUX DE VOIRIES, MAIS QUELS SONT LES TRAVAUX PRÉVUS AU PRINTEMPS ?

Grégory PHILIPPIN : Dans mon département, il est important de distinguer les travaux relatifs au droit de tirage et ceux relatifs au plan triennal. Le droit de tirage concernera spécifiquement l'assiette des voiries tandis que le plan triennal concernera aussi bien la rénovation de « façades à façades » (trottoirs compris), l'aménagement de places publiques ou de parkings. Dès que les conditions météorologiques le permettront, nous allons lancer les travaux relatifs au droit de tirage.



Rue de Jemeppe



Rue du Bourdon

ANS-INFOS : QUELLES RUES SERONT CONCERNÉES PAR CES DERNIERS ?

Grégory PHILIPPIN : Cela concerne une dizaine de rues pour un budget de 800.645,29 euros tvac. Cela représente 80 % du droit de tirage pour les années 2010-2012. Les rues concernées sont : El Vâ, des Messes, des Epicéas, du Bourdon, de Jemeppe, de Loncin, du Fort, Lugéa, du Ruisseau et des Ponts. Un solde de 80.000 euros devrait permettre de rénover la rue du Béguinage ultérieurement. Le crédit est inscrit au budget 2012. Bonne gouvernance oblige, une demande de subside sera rentrée à la Région Wallonne préalablement.



Rue du Ruisseau



Rue de Loncin



ANS-INFOS : QUELS TYPES DE TRAVAUX Y SERONT EFFECTUÉS ?

Grégory PHILIPPIN : Selon le degré de détérioration, les travaux consisteront en une réfection totale du coffre, un raclage ou un simple traitement de surface. Avant le lancement des différents chantiers, une visite sur place est prévue afin de déterminer définitivement le type de travaux à effectuer.



Rue Lugéa



Rue des Messes

ANS-INFOS : QUAND ESPÉREZ-VOUS COMMENCER LES TRAVAUX ?

Grégory PHILIPPIN : L'ordre de commencer les travaux a été donné pour le 1er mars et le délai d'exécution est de 90 jours ouvrables . Nous sommes évidemment tributaires des conditions météorologiques mais nous espérons que ceux-ci seront terminés avant l'été. Cela permettra d'effectuer les marquages au sol dans des conditions optimales, il faut en effet une température minimale de 15 degrés.



Rue des Epicéas



Rue du Fort

ANS-INFOS : QU'EN EST-IL DU PLAN TRIENNAL ?

Grégory PHILIPPIN : Les différents dossiers avancent bien. Coté voiries, il concernera la rue Defize, la rue Joseph Servais, la place des Acacias ainsi que la rue J.Pauly. Il s'agira ici de réfections en profondeur avec la création ou la rénovation de trottoirs.

Je ne manquerai pas de revenir vers vous lors d'un prochain Ans-Infos afin de vous en expliciter les différentes facettes.



Jean-François BOURLET, Président du CPAS, en charge des Affaires économiques et du Commerce

“LA 2^{ÈME} PHASE DE L'ÉTUDE SUR LE COMMERCE ANSOIS **OU QUELLES STRATÉGIES DE DÉVELOPPEMENT ?**”

Pour rappel, en 2010, l'élaboration d'une étude sur le commerce ansois avait été confiée au Service de Géographie Economique Fondamentale et Appliquée (SEGEFA) de l'Université de Liège. Le SEGEFA élabore cette étude en collaboration avec l'Agence de Développement Local (ADL) et le service des Affaires économiques de la Commune.

La première phase visait à établir un relevé de terrain de l'activité commerciale ansoise ainsi qu'une enquête sur les comportements d'achats des Ansois. Cette première phase a mis en avant le fait qu'Ans est un maillon qui compte dans le commerce de l'agglomération liégeoise mais également que l'appareil commercial ansois s'inscrit dans un contexte concurrentiel marqué.

De ce constat, trois axes stratégiques ont été retenus et ont fait l'objet d'une analyse plus spécifique dans la seconde phase afin d'envisager des stratégies de développement (ou un schéma de développement commercial) :

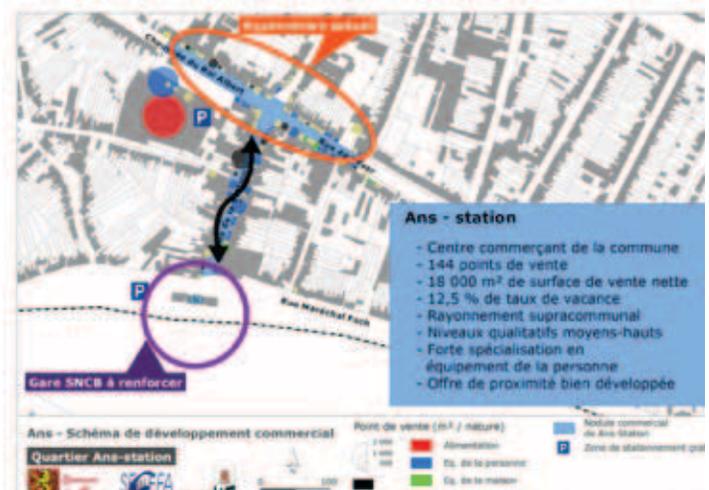


- 1. Le maintien de l'attractivité commerciale du quartier Ans-station ;**
- 2. Le développement potentiel de la zone Décathlon – rue des Français ;**
- 3. La problématique du commerce de proximité sur l'ensemble du territoire communal.**

1. Le maintien de l'attractivité commerciale du quartier Ans-Station

Le quartier Ans-Station comporte de nombreuses cellules commerciales. Il est un des attraits principaux du commerce ansois. Beaucoup de cellules y sont actives mais force est de constater également des cellules vides ainsi qu'un “turn-over” relativement fréquent pour certaines cellules.

Le maintien et le redéploiement de l'activité commerciale du quartier Ans-station passent par la réflexion quant au renforcement des flux rue de la Station ainsi que par l'amélioration de l'accessibilité de la rue de la Station. L'accessibilité de la rue pourrait s'envisager via un plan de stationnement spécifique pour les commerçants et les clients ; dans ce cadre, le maintien d'une zone de stationnement gratuite pour une période déterminée est nécessaire. Un plan de circulation du quartier repensé pourrait également améliorer son accessibilité. Cela doit, bien évidemment, s'articuler avec les autres projets prévus au sein de la Commune et notamment le Plan Communal de Mobilité.



2. Le développement potentiel de la zone Décathlon – rue des Français



possibilité d'un report du trafic de transit via d'autres voies de circulation.

La zone Décathlon s'étalant sur 24ha, on peut envisager différents développements commerciaux. A l'heure actuelle, plusieurs scénarii sont à l'étude afin de concevoir un développement économique harmonieux tenant compte des enjeux mis en avant dans l'étude. Ces scénarii permettront de guider les décisions relatives à l'extension de cette zone et son aménagement.

3. La problématique du commerce de proximité sur l'ensemble du territoire communal

Le dernier axe envisageait le soutien et le développement du commerce de proximité.

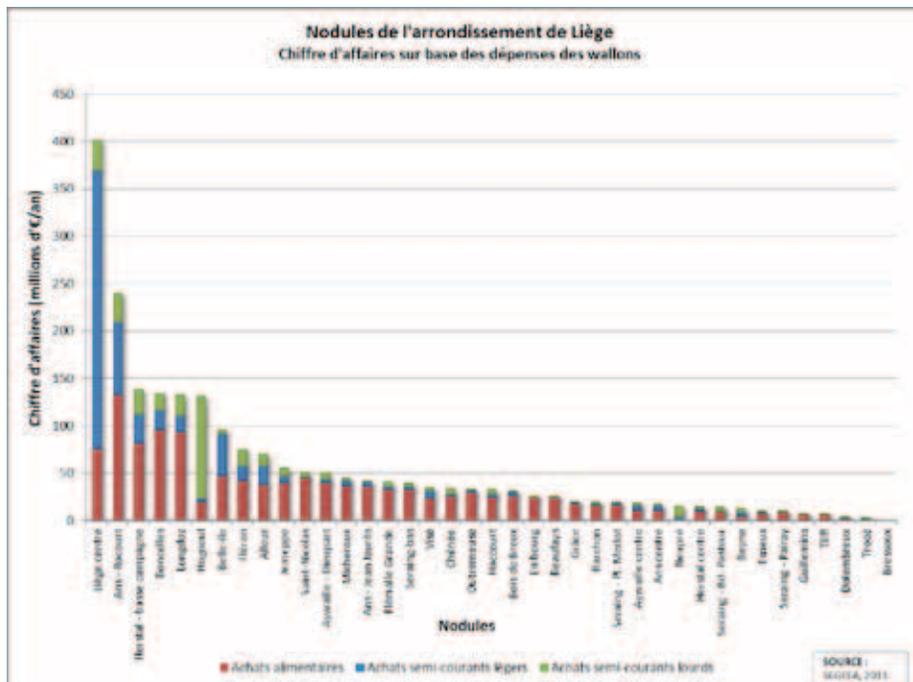
Cet axe a relevé des zones plus ou moins bien desservies en commerces de proximité au sein de la commune.

Les enjeux de cette zone sont les suivants :

- Valoriser les espaces commerciaux potentiels en tenant compte de la mobilité sur l'ensemble de la zone et du rôle de polarité commerciale d'Ans-Rocourt à l'échelle de l'agglomération (voir graphique des nodules de l'arrondissement de Liège) ;
- moderniser l'axe « rue des Français » ;
- restructurer l'ensemble du quartier.

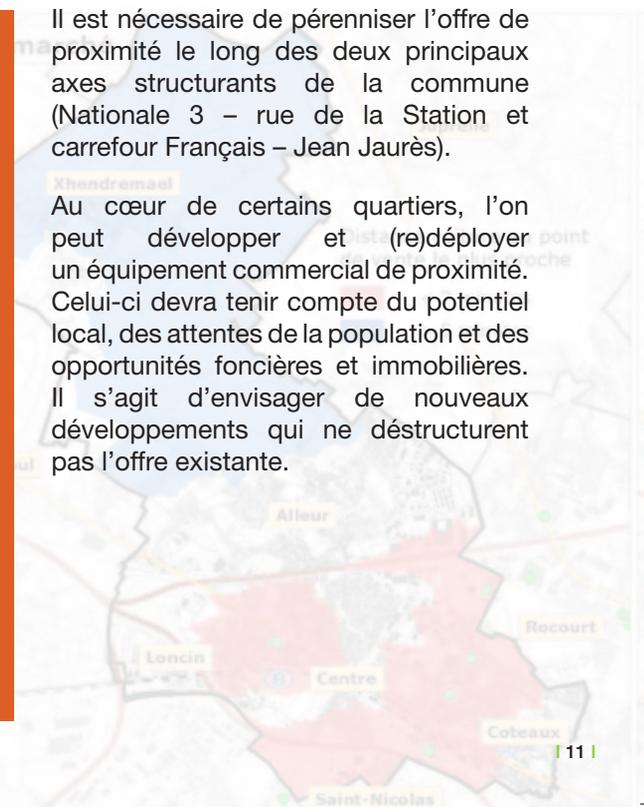
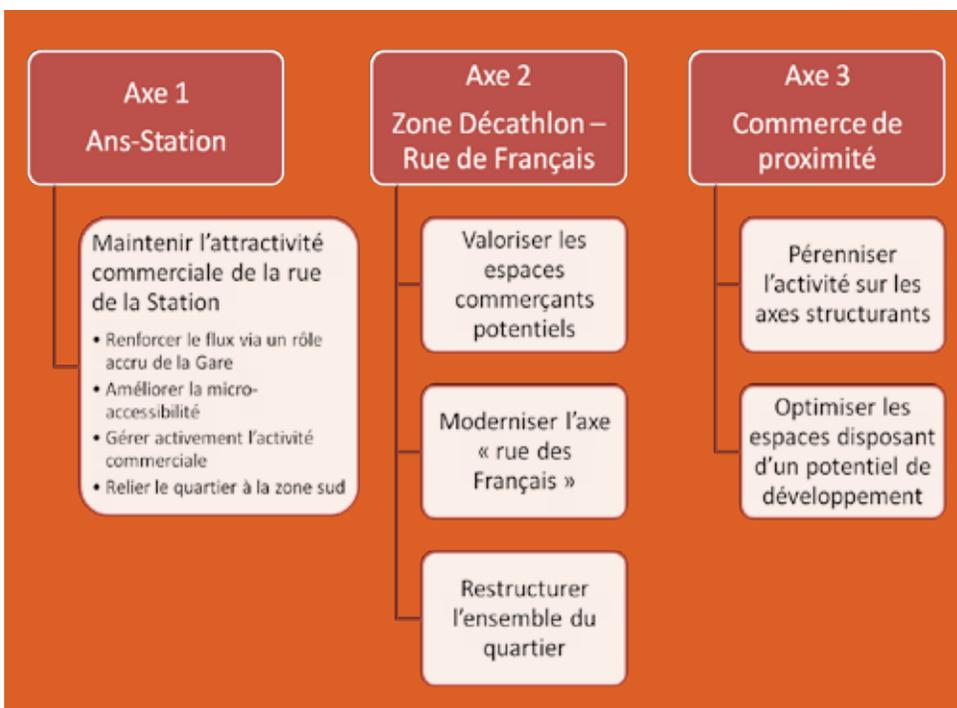
Pour ce faire, dans la définition de la zone commerciale stratégique, il est nécessaire d'élargir le territoire de réflexion pour envisager une réflexion globale supracommunale sur la zone Ans-Rocourt.

Cette réflexion doit intégrer le renforcement du maillage de la zone et la circulation à l'intérieur de celle-ci. Cela en lien avec la modernisation de la rue des Français et la



Il est nécessaire de pérenniser l'offre de proximité le long des deux principaux axes structurants de la commune (Nationale 3 – rue de la Station et carrefour Français – Jean Jaurès).

Au cœur de certains quartiers, l'on peut développer et (re)déployer un équipement commercial de proximité. Celui-ci devra tenir compte du potentiel local, des attentes de la population et des opportunités foncières et immobilières. Il s'agit d'envisager de nouveaux développements qui ne déstructurent pas l'offre existante.





Jean-François BOURLET, Président du CPAS en charge des Affaires économiques, du Commerce et des Classes Moyennes :

**“FAUX BILLETS :
VAUX MIEUX PREVENIR QUE GUERIR !”**

FORMATION GRATUITE À LA DÉTECTION DE FAUX BILLETS POUR LES COMMERÇANTS ANSOIS



Une décision de la Banque Centrale Européenne impose aux états de la zone euro de mettre en place des actions relatives à la monnaie européenne.

Dans ce cadre, le Service des Affaires économiques et du Commerce en collaboration avec l'Agence de Développement Local mettent sur pied une formation, dispensée par la Banque Nationale de Belgique, visant la détection de faux billets.

Cette formation se déroule sur une plage horaire de 1h30 et est destinée aux personnes manipulant de l'argent. Elle aborde, dans un premier temps, quelques éléments permettant de distinguer les vrais et les faux billets mais elle permet surtout, dans un second temps, la manipulation de billets.

Cette séance entièrement gratuite et à destination des commerçants ansois sera donnée dans la salle des mariages de l'administration communale d'Ans (1er étage) le mardi 28 février de 19h à 20h30.

Le nombre de places étant limité, nous vous demandons de vous inscrire au préalable. En fonction de l'intérêt manifesté, des séances supplémentaires pourraient être prévues.

Pour toute information complémentaire, vous pouvez contacter:

Anne MOREAU et Jérôme RENETTE

Esplanade de l'Hôtel communal

4430 Ans

04/247.72.95 ou 04/247.72.22

anne.moreau@ans-commune.be

jerome.renette@ans-commune.be



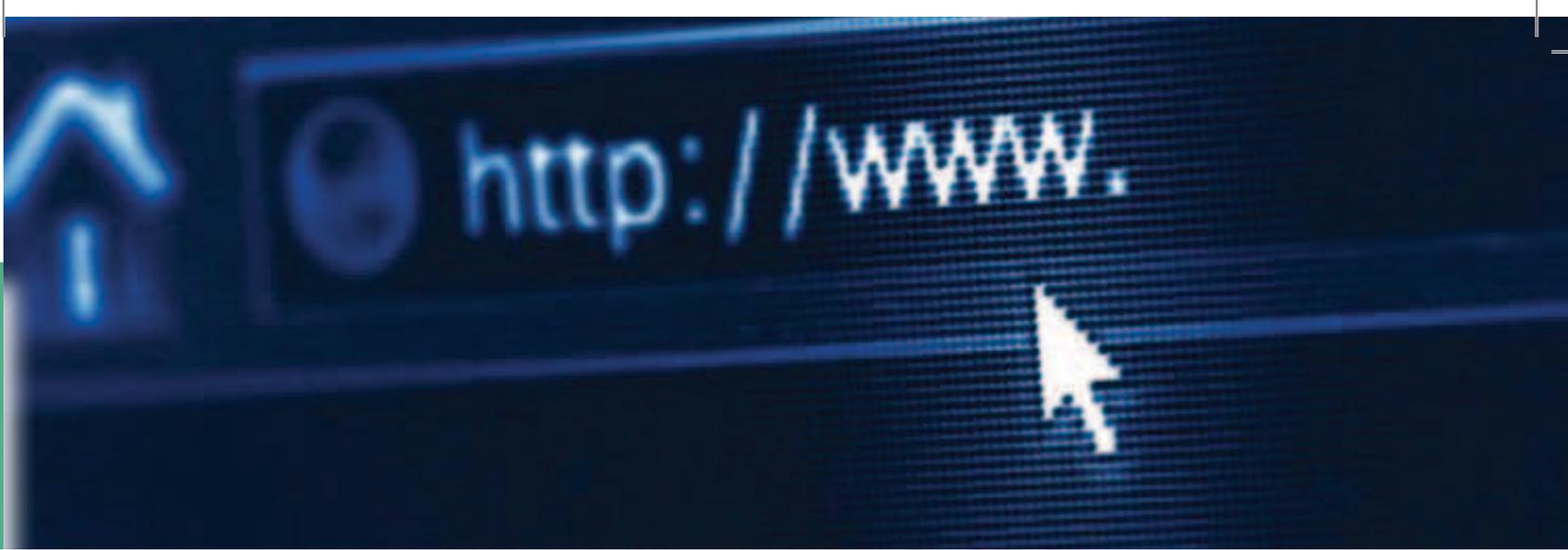
COUPON-REPONSE à renvoyer à l'adresse ci-dessous ou faxer au 04/247.72.45 pour le 17 février 2012

Nom du commerce :

Adresse :

Participera à la formation du 28 février à la commune d'Ans

Nombre de participants :



MISE À JOUR DU RÉPERTOIRE DES COMMERCE, ENTREPRISES, INDÉPENDANTS ET PROFESSIONS LIBÉRALES ÉTABLIS SUR LA COMMUNE D'ANS : FAITES-VOUS CONNAÎTRE !

L'Agence de Développement Local (ADL) effectue une mise à jour de ce répertoire afin de réaliser une nouvelle édition qui sera distribuée sur l'ensemble de la commune.

C'est l'occasion pour vous de vous faire connaître auprès de votre public et de la population ansoise.

Vous êtes un indépendant, un commerce ou une entreprise et vous venez de vous installer sur la commune ? Contactez l'ADL pour la mise à jour de notre répertoire et du site internet.

Vous souhaitez obtenir des informations ?

Agence de Développement Local

Anne MOREAU et Jérôme RENETTE

Esplanade de l'Hôtel communal

1er étage

4430 Ans

04/247.72.95

04/247.72.22

anne.moreau@ans-commune.be

jerome.renette@ans-commune.be





Jean-François BOURLET, Président du CPAS,
en charge des Affaires Economiques et du Commerce

**“APRÈS LE QUARTIER D’ANS-STATION,
LES COTEAUX D’ANS ET ALLEUR
SE SONT PARÉS DE MILLE FEUX”**

Cela fait maintenant de très nombreuses années que des illuminations sont installées pour les fêtes dans le quartier de la gare.

Le matériel ayant fortement vieilli, les coûts de maintenance augmentant et les consommations électriques étant plus gourmandes qu’avec les technologies actuelles, la Commune d’Ans a lancé en 2010 une opération de remplacement de ses guirlandes de fin d’année.

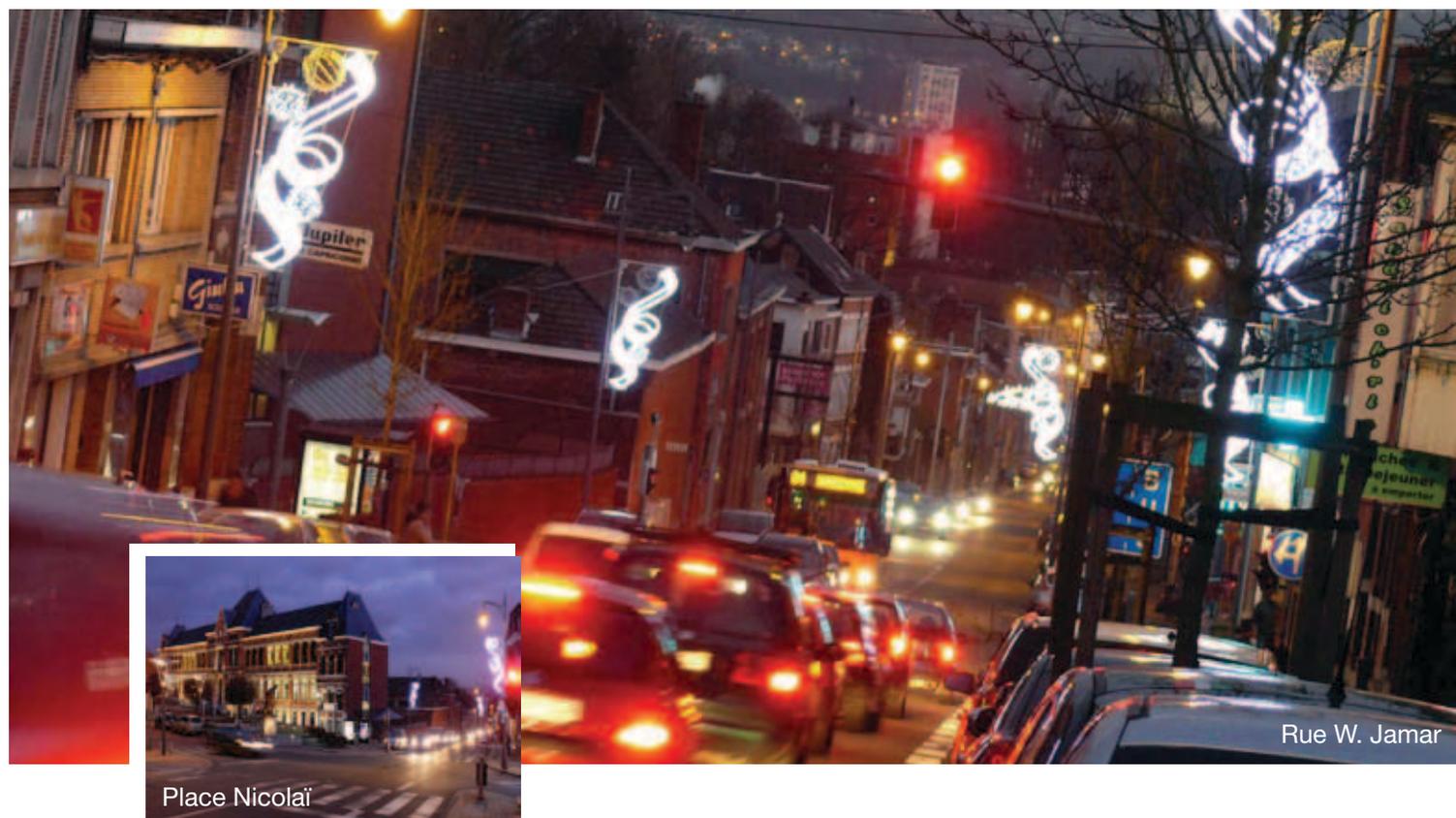
En 2010, l’accent a été mis sur l’entrée de la Commune et sur le quartier commerçant de la gare.

Ainsi, deux portiques « **Ans vous souhaite de joyeuses fêtes** » ont été installés : un **rue Edouard Colson** à hauteur du Fort de Loncin et l’autre dans le bas de la **rue Walthère Jamar**

Par ailleurs, la rue de la Station a été mise en valeur par six traverses et la rue de l’Yser par huit motifs placés sur les poteaux d’éclairage.

En 2011, l’attention a été portée sur deux autres quartiers, celui des **Coteaux d’Ans** et celui du **Centre d’Alleur**, ainsi que sur une extension du réseau du quartier « Station ».

La Commune souhaitait mettre les Coteaux d’Ans en valeur en ne se limitant pas à un portique d’entrée de Commune. Nous nous sommes concentrés sur l’axe le plus commerçant et un des plus fréquentés du quartier, la rue Walthère Jamar.



C’est qu’une série de 11 motifs lumineux de type « poteaux » ont été installés sur les candélabres de l’éclairage public de la rue Walthère Jamar entre la Place Nicolai et la piscine.

Cette action vise à égayer les rues du quartier tout en donnant une dynamique au commerce local et en créant un lien entre la place et le nouveau complexe de logements et commerces de l’espace « Paire-Bouille ».

Portiques d'entrée de la Commune,
Rues E. Colson et W. Jamar



La place des Anciens Combattants s'est, elle, parée d'un magnifique sapin tout en lumières installé devant le Centre culturel.

Enfin, le quartier de la gare a vu son réseau d'éclairage festif étendu à la chaussée du Roi Albert où quatre motifs de type « poteau » ont été installés et à une portion supplémentaire de la rue de l'Yser avec huit nouveaux motifs du même type couvrant ainsi l'essentiel des commerces du quartier.

Les LED, entre économies d'énergie et durée de vie étendue

Comme pour tous ses projets, la Commune a, une fois encore, misé sur les économies d'énergie en acquérant des illuminations composée de LED.

Cette technique présente bien des avantages dont notamment :

- Une durée d'environ 50.000 heures, ce qui représente une utilisation durant de très nombreuses années sans devoir remplacer des ampoules.
- Une consommation électrique jusqu'à dix fois inférieure à une ampoule à incandescence classique pour une luminosité et une qualité de lumière équivalentes.
- Un rendement cinq fois plus important qu'une ampoule à incandescence.
- Une meilleure résistance mécanique. Elle résiste ainsi mieux aux vibrations, au vent,... qui sont nécessairement présents sur les voies publiques.
- Une gamme plus étendue d'animations.
- Une pollution lumineuse urbaine réduite puisque la LED n'émet pas la lumière de manière diffuse.



Place des Anciens Combattants



Rue de la Station



Rue de l'Yser



Henri HUYGEN, Echevin du 3ième Age
et Jean-François BOURLET, Président du CPAS,
en charge des Affaires économiques et du Commerce

“L'ANNEE SE TERMINE EN BEAUTE A ANS !“

En cette période de fin d'année, de nombreuses activités ont été organisées à Ans dans le cadre des fêtes de fin d'année, histoire de terminer 2011 comme il se doit. C'est ainsi que fut notamment inauguré, ce 9 décembre, le désormais traditionnel marché de Noël organisé par l'Echevinat des Affaires économiques et du Commerce dirigé par Jean-François Bourlet par ailleurs Président du CPAS. Cet évènement s'est tenu sur la superbe place des Anciens Combattants à Alleur. Au programme, une quarantaine de chalets et d'échoppes, conférant aux lieux, une ambiance particulièrement conviviale où de nombreux habitants d'Ans mais aussi des communes voisines sont venus faire la fête !

Dans un tout autre style, mais dans le même contexte, le 23 décembre, l'Echevinat du 3ième Age sous la houlette de l'Echevin Henri Huygen, avait organisé pour la première fois sur les Coteaux d'Ans et plus précisément à l'Eglise Saint-Martin, un concert de circonstance qui, lui aussi, a remporté un vif succès auprès de la population.



Stéphane MOREAU, Bourgmestre et Président de la zone de police de Ans-Saint-Nicolas



NOUVEAUTE: “NOTRE POLICE ACQUIERT UN DETECTEUR OPTIQUE DE PLAQUES VOLEES”



La sécurité routière est une des fonctions de base de la Police locale et une des priorités du Plan Zonal de Sécurité (PZS), tout comme la sécurité de la population.

C'est pourquoi notre zone de Police a décidé d'acquérir deux caméras « RPM » (Reconnaissance Plaques Minéralogiques) et le matériel permettant d'exploiter au maximum celles-ci.

Sans rentrer dans des détails techniques compliqués, il s'agit d'une caméra haute résolution équipée d'un capteur à balayage progressif permettant une excellente visibilité, même par mauvais temps, de nuit, ou lorsque les plaques sont sales ou masquées, dans des angles plus difficiles et sur trois voies de circulation.

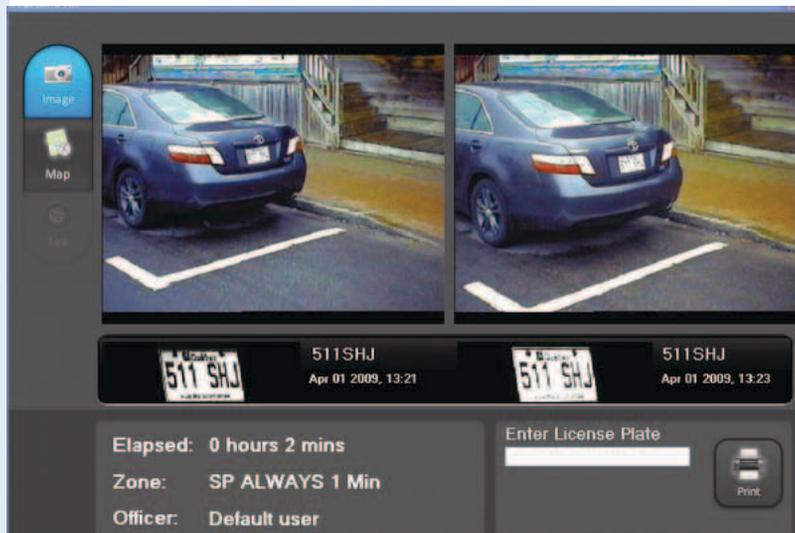
Chaque caméra peut saisir et photographier jusqu'à 5.000 plaques par minute.

Le système enregistre automatiquement une image de chaque plaque minéralogique, une image en couleur du véhicule, ainsi que la date, l'heure et le positionnement du véhicule.

Ce système, de par ses caractéristiques techniques, permet de scanner les plaques des véhicules qui sont en mouvement (jusqu'à 320 KM/H), en éloignement ou en rapprochement, mais également en stationnement le long de la chaussée et/ou en stationnement dans les parkings.

Ce système optimise donc la recherche et la découverte des véhicules volés, utilisés par un auteur connu, ayant servi à commettre un délit, en défaut de contrôle technique, en défaut d'assurance...

Il est à noter que les véhicules en défaut de contrôle technique présentent souvent un véritable danger pour les autres usagers et sont généralement en défaut d'assurance. Cette dernière infraction (défaut d'assurance) est souvent à l'origine de nombreux délits de fuite et engendre des frais importants pour les autres usagers, qui n'ont pas toujours les moyens de bénéficier d'une assurance « omnium », ou d'une assurance hospitalisation.



“NOS MANDATAIRES QUI EXERCENT DE HAUTES

Thomas CIALONE,
Premier Echevin en charge de l'Informatique,
Administrateur de IMIO :

“IMIO, LE PARTENAIRE
INFORMATIQUE DES COMMUNES”

Ans fait partie des dix communes fondatrices d'IMIO, l'Intercommunale de Mutualisation Informatique et Organisationnelle : une structure inspirée par la Région wallonne et l'Union des villes et des communes en vue d'optimiser et de réduire le coût des investissements informatiques des communes.

Notre commune s'est investie depuis de nombreuses années dans un projet de mutualisation informatique.

De quoi s'agit-il ?

- Produire des logiciels libres, et donc peu coûteux, répondant aux besoins des pouvoirs locaux (communes, CPAS, ...) dans une dynamique communautaire et participative.

- Favoriser la mutualisation des méthodes et processus de gestion administrative et organisationnelle.

- Organiser une centrale d'achat pour permettre aux communes de bénéficier de logiciels du marché à moindre coût.

Cette démarche initiée par quelques communes pionnières, l'Union des Villes et des Communes et la Région wallonne, est aujourd'hui devenue un projet pleinement mature et a acquis une dimension régionale.

Depuis le 1er janvier 2012, une nouvelle structure intercommunale a fait son entrée dans le paysage public : IMIO, le partenaire informatique des communes, mais aussi demain des CPAS, des provinces, des zones de police, des sociétés de logement social...

Ans est la seule commune de la Province de Liège parmi les 10 fondatrices, à savoir Arlon, Floreffe, Gembloux, La Bruyère, La Louvière, Marche-en-Famenne, Mons, Sambreville et Thuin.

Nos intérêts y sont défendus par deux Administrateurs : Fernand GINGOUX (PS) et Thomas CIALONE (MR), qui est aussi membre du Comité de Gestion de l'intercommunale.

Assurer, à moindre coût, la qualité et l'efficacité du service aux Ansois, voici un leitmotiv reconnu et soutenu !

L'informatique à Ans, c'est :

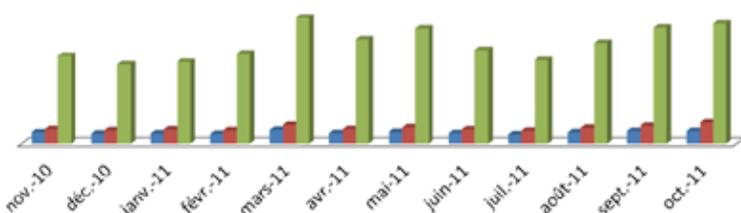
- Développer en interne un site internet communal permettant de télécharger des documents en ligne et de faciliter ainsi l'accès du citoyen aux services locaux sans se déplacer et en dehors des horaires d'ouverture au public

Quelques chiffres :

Statistiques de consultation du site internet

Historique des consultations

■ visiteurs différents ■ visites ■ pages vues



Historique mensuel des consultations

Mois	visiteurs différents	visites	pages vues	hits ¹	bande passante
nov-10	7.210	9.159	54.058	511.022	10,92 Go
déc-10	6.436	8.440	48.887	470.847	10,88 Go
janv-11	6.626	8.995	50.353	485.224	9,96 Go
févr-11	6.262	8.452	55.508	505.584	10,48 Go
mars-11	8.650	11.646	77.579	723.572	14,52 Go
avr-11	6.782	9.069	63.995	588.470	12,25 Go
mai-11	7.481	10.190	71.023	609.404	13,11 Go
juin-11	6.755	9.019	57.677	496.717	11,92 Go
juil-11	6.013	8.164	51.390	439.669	10,85 Go
août-11	7.223	9.902	61.864	552.394	15,76 Go
sept-11	8.052	11.153	71.604	640.654	16,89 Go
oct-11	7.985	13.104	73.943	613.136	17,31 Go
TOTAL	85.475	117.293	737.881	6.636.693	

- Développer notre propre réseau de téléphonie (Téléphonie IP) pour annuler le coût des appels interservices entre nos différents bâtiments et assurer le contrôle de nos dépenses.

- 292 appareils téléphoniques ont été installés ;

- Fini la facturation des appels téléphoniques entre les différents utilisateurs situés dans 18 bâtiments différents de l'administration

- Convergence des flux téléphoniques entre les appareils mobiles et fixes (suppression des coûts des appels)

- Simplicité de déploiement des postes

- Un parc informatique performant régulièrement entretenu et actualisé afin d'assurer un service de qualité à la population

- Plus de 300 machines (pc, imprimante, fax, scanner, ...)

- Serveurs virtuels (plus nécessaire d'acquérir des serveurs « physiques ») ; meilleure stabilité de l'infrastructure et maintenance facilitée

- Des accès à l'outil informatique dans les 5 bibliothèques du réseau communal de lecture publique

- Acquisition récente du logiciel Socrate pour Web, qui permet aux utilisateurs de réserver un livre directement de chez lui ; de consulter directement le catalogue de nos bibliothèques, ...

- Des cours informatiques pour les seniors

- 14 pc récents installés en réseau

- Des écoles équipées en ordinateurs et tableaux « numériques » pour permettre aux enfants de découvrir l'outil et l'utiliser intelligemment.

FONCTIONS DANS NOS **INTERCOMMUNALES**

Christophe KERSTEENS, Conseiller communal, membre du comité de gestion de la CILE.

“LA CILE, FOURNISSEUR DE L’EAU DE VOTRE ROBINET AU QUOTIDIEN”



Aujourd’hui, la CILE, doyenne des intercommunales s’est spécialisée dans la captation d’eau souterraine, son traitement et son contrôle-qualité, mais aussi dans la distribution de l’eau. Son expérience d’installateur lui a permis de se voir confier la gestion des réseaux d’adduction et de distribution pour 24 communes de la Province. Si la fourniture d’eau à l’ensemble de la population est assurée avec efficacité et compétence, la CILE se dote de nouveaux outils pour assurer son service avec une qualité toujours à la hausse. C’est ainsi qu’elle propose désormais, lors d’inévitables interruptions de fourniture pour réparation de conduites, des bonbonnes d’eau de 10 litres en porte à porte. Cette eau de source est embouteillée par la CILE au départ d’un de ses captages à Hamoir.

La CILE poursuit également une démarche « qualité » avec l’accréditation de son laboratoire (ISO 17.025) et de sa manière de rendre le service de l’eau à la population (ISO 9001.)

LA CILE EN INSTANTANÉ

Aujourd’hui, l’intercommunale compte sur la compétence de près de 400 agents.

Elle alimente 555.000 clients, soit plus de la moitié de la population de la Province de Liège.

Son réseau totalise 3.800 km de conduites réparties sur les arrondissements de Liège et de Huy. A l’heure où j’écris ces lignes, les chiffres 2011 n’ont pas encore été arrêtés, mais en 2010, près de 17 millions d’euros ont été investis en travaux d’amélioration du réseau et du service.

La commune d’Ans y a délégué 2 administrateurs: Christophe Kersteens, membre du comité de gestion et Thomas Cialone, membre du comité de rémunération.



D’OÙ VIENT L’EAU DES ROBINETS ANSOIS ?

Si la CILE a été créée pour capter les eaux dans le Condroz, elle est également propriétaire des captages de Hesbaye, une infrastructure exceptionnelle de 45 km de galeries captantes creusées dans la craie respectivement à 30 et 60 mètres de profondeur et traversant le sous-sol de 14 communes dont la nôtre. Ces galeries sont reliées entre elles par des aqueducs d’un développement total de 17 km pour aboutir à deux centres de production : un à Grâce-Hollogne et l’autre dans le bas de la côte d’Ans. Dans ces centres, l’eau subit une simple chloration avant de poursuivre son périple vers les consommateurs.

L’ensemble de la commune d’Ans est alimenté par les eaux en provenance des captages de Hesbaye.

L’eau suit un parcours sous haute surveillance. La qualité de l’eau est surveillée dès sa captation jusqu’au robinet. Les échantillonneurs partent quotidiennement prélever l’eau en tout point du réseau pour la confier au laboratoire qui effectue les analyses-qualité. 17.000 analyses sont réalisées chaque année.

Une autre équipe d’agents assure la protection des captages, une mission de surveillance sur le terrain garantissant une véritable politique de prévention dans la préservation de notre patrimoine hydrique en amont de sa valorisation.

Sur le réseau existant de nombreux ouvrages de stockage et de mise à pression comme les réservoirs, les châteaux d’eau et les stations de pompage. A Ans, la CILE possède deux châteaux d’eau : celui proche du domaine de Waroux, le plus récemment construit et qui prend l’allure d’une colonne blanche de 40 mètres de haut et celui de Xhendremael.

LES GRANDS PROJETS

Actuellement au-delà des investissements récurrents, comme le remplacement des compteurs vétustes, des éléments constitutifs du réseau, l’entretien des ouvrages, la CILE s’est lancée dans trois grands projets stratégiques :

- la sécurisation des approvisionnements d’eau par la possibilité d’appel d’une autre ressource en secours.
- le renforcement de la qualité de l’eau
- la suppression de tout contact entre l’eau et le plomb.

Ces grands projets représentent, à eux seuls, un investissement de 105 millions d’euros.

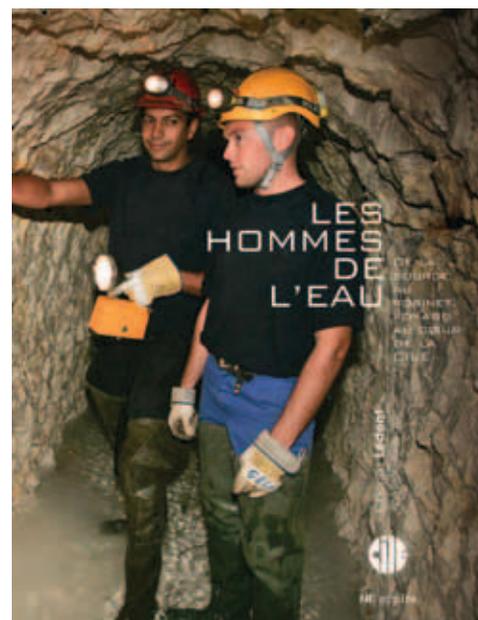
Ils permettront à l’intercommunale de pérenniser un approvisionnement permanent d’une eau de qualité.

A L’APPROCHE DE SON CENTIÈME ANNIVERSAIRE...

La CILE vous offre des possibilités de visites de ses infrastructures. Le 25 mars prochain, elle ouvrira les portes de son siège social d’Angleur au tout public. Des visites commentées d’ouvrages techniques sont également possibles pour les groupes structurés.

Si vous êtes intéressés, vous pouvez me contacter ou adresser votre demande au service Communication de la CILE au 04/367.85.30 ou par courriel relations publiques@cile.be

Par ailleurs, les Hommes de l’Eau de la CILE viennent de faire l’objet d’un ouvrage aux éditions Luc PIRE qui aborde les multiples facettes des métiers de l’eau.



Vous trouverez toutes les informations utiles sur www.cile.be.

Christophe KERSTEENS
Conseiller communal, membre du comité de gestion de la CILE





Thierry COENEN, Conseiller communal.

“PRIME À L'ÉNERGIE 2012 AUDIT ÉNERGÉTIQUE”



Un audit énergétique ou « Procédure d'Avis Energétique » (PAE) consiste en une évaluation de la qualité énergétique de votre habitation (bonne ou mauvaise isolation, pertes par les portes, fenêtres, toiture, ...) et à émettre un avis sous forme de recommandations dans le but d'améliorer les performances du

bâtiment. L'audit énergétique est destiné aux propriétaires ou aux locataires soucieux de diminuer de manière significative leur consommation en énergie. Le but de l'audit énergétique est de déboucher sur une proposition d'amélioration chiffrée en euros et en économie d'énergie du bâtiment. Les résultats d'un audit sont très souvent édifiants !

Pour l'octroi de certaines primes, un audit est indispensable (par exemple pour l'isolation des murs, des planchers, ...)

La réalisation de l'audit énergétique d'un bâtiment situé en Wallonie fait partie des travaux subsidiés par la Région wallonne.

Pour obtenir la prime, le formulaire et les documents à joindre doivent être complétés et introduits à l'administration wallonne dans les 4 mois qui suivent la date de la facture finale (ou de la note d'honoraires) de l'audit, à condition que celle-ci ait été rédigée entre le 1er janvier 2012 et le 31 décembre 2012.

La Région wallonne a réservé un budget pour les primes. À l'approche de l'épuisement de ce budget, un avis sera publié au Moniteur belge, dans les médias et sur le site portail de l'énergie en Région wallonne

Montant de la prime

- Dans le cas d'une maison unifamiliale, la prime pour la réalisation d'un audit énergétique est de 60% du montant de la facture TVA comprise (ou de la note d'honoraires) et ne peut excéder 360 € par audit.
- Pour tout autre bâtiment, la prime est de 60 % de la facture TVA comprise (ou de la note d'honoraires) et ne peut excéder 1.000 € par audit et par bâtiment.

Lorsque le demandeur est assujéti à la TVA, la prime est calculée sur base du montant de la facture, hors TVA.

Critères

- La date d'accusé de réception de la demande de permis d'urbanisme initiale de la construction du bâtiment doit être antérieure au 1er décembre 1996.
- Votre demande de prime doit porter sur la réalisation d'un audit énergétique faisant l'objet d'une facture (ou note d'honoraire) datée au plus tôt du 1er janvier 2012 et au plus tard du 31 décembre 2012.
- Votre demande de prime doit être introduite dans les quatre mois prenant cours à la date de la facture finale (ou note d'honoraires).
- Dans le cas d'un audit d'une maison unifamiliale : l'audit doit être réalisé par un auditeur PAE et selon la procédure PAE. Dans le cas d'un audit de tout autre bâtiment, l'audit doit être réalisé soit par un auditeur AMURE ou UREBA, soit par un auditeur PAE

Primes du fonds énergie – Pour toute demande de documentation ou de formulaire tél : 0800/11.901

Voici quelques idées pour faire des économies d'énergie chez soi par temps froid et aussi pour moins dégarnir sa bourse :

- je ferme les tentures dès que le soir tombe et je vérifie si de l'air froid ne passe pas par le bas des portes – je ferme aussi toujours les portes dès que je quitte ou entre dans une pièce, un couloir, peu chauffés afin que le froid ne se transmette pas dans les autres pièces
- je fais en sorte que le thermomètre n'indique pas plus de 19-20° de température ambiante (un pull ou une paire de chaussettes permettront de ne pas augmenter inutilement cette température) – s'il s'agit d'une pièce inoccupée, ou d'une chambre à coucher, inutile de dépasser les 17°C !
- si possible j'utilise des vannes thermostatiques ainsi qu'un thermostat d'ambiance à horloge qui lui coupera le chauffage pendant mon absence ou pendant la nuit
- j'enlève la poussière des radiateurs afin de leur conserver une bonne émission de chaleur

D'autres primes existent, sur lesquelles je reviendrai lors d'un prochain article.

Thierry Coenen
Conseiller communal



Etat civil du 30/11/2011 au 30/12/2011

MARIAGES DU MOIS DE DECEMBRE 2011

Samedi 03 décembre 2011

KEDZIERSKI Piotr et CHODACKA Andzelika

Mardi 06 décembre 2011

KRASNIQI Mentor et ABAZI Mirdita

Vendredi 09 décembre 2011

SAIDI Hicham et BOUNGAB Chadia

Samedi 17 décembre 2011

BLOM Luc et GAROT Sylvia

Samedi 24 décembre 2011

COLLARD Fabian et CLOSSET Stéphanie

CEVEN Ilyas et DANHO Meryam

DÉCÈS DU 01 AU 31 DÉCEMBRE 2011

THEUWIS Georges, époux RASOARIMALALA, 10/11/1930 – 02/12/2011, domicilié à Ans ;

JUPRELLE Hubert, époux GERMIS, 20/12/1932 – 05/12/2011, domicilié à Ans ;

KASPERS Simone, 21/05/1934 – 03/12/2011, domiciliée à Ans ;

LEROY Florentine, veuve SCHYNS, 15/10/1916 – 07/12/2011, domiciliée à Ans ;

MAÑETE FERNANDEZ Delfina, veuve OGER, 11/05/1911 – 07/12/2011, domiciliée à Ans ;

COLLIN Henriette, veuve MARCHAND, 02/02/1922 – 11/12/2011, domiciliée à Ans ;

SOTTIAUX Denise, épouse FALISE, 12/08/1936 – 11/12/2011, domiciliée à Ans ;

DICHIARA Giuseppe, époux GIGLIO, 29/07/1948 – 14/12/2011, domicilié à Ans ;

PUTZ Pierre, époux BENIERS, 13/09/1932 – 15/12/2011, domicilié à Ans ;

BECKERS Marie, veuve HODEIGE, 27/02/1925 – 16/12/2011, domiciliée à Ans ;

L'HOMME Alexandre, veuve LONGRÉE, 19/10/1923 – 18/12/2011, domicilié à Ans ;

RIGA Joséphine, 29/06/1924 – 23/12/2011, domiciliée à Ans ;

MALAISE Catherine, veuve FOUARGE, 30/10/1929 – 24/12/2011, domiciliée à Ans ;

NOËL Jean Charles, 06/10/1960 – 24/12/2011, domicilié à Ans ;

COLSON Paula, épouse DEMARCHE, 20/05/1930 – 25/12/2011, domiciliée à Ans ;

THIRY Marie-Christine, épouse PIRSON, 27/01/1956 – 24/12/2011, domiciliée à Ans ;

BERGS Reinhold, 22/12/1944 – 26/12/2011, domicilié à Ans ;

RODRIGUEZ JAUREGUI Paulino, veuf SANTAMARIA AZNAR, 24/01/1931 – 27/12/2011,

domicilié à Ans ;

MAGIS Paul, époux SÉGARD, 02/09/1934 – 26/12/2011, domicilié à Ans ;

BURLET Georgette, épouse CROMMEN, 12/09/1926 – 26/12/2011, domiciliée à Ans ;

C'EST LA FÊTE CHEZ ALICE ET ARMAND



En cette veille d'année nouvelle, c'est à leur domicile de la rue Président Wilson que les époux NEUVILLE-RAICK accueillent, en famille, l'officier de l'Etat civil à l'occasion de leur cinquantième anniversaire de mariage.

Ce couple, heureux grands-parents à 5 reprises, a su traverser ce demi-siècle de vie commune avec bonheur et en accordant à l'esprit de famille une importance qui tend, hélas, à disparaître de nos jours.

L'Echevin Farcy Dupont se chargeait bien volontiers de les féliciter et aussi de remettre quelques fleurs et le cadeau offerts par l'Administration communale.

Le verre de l'amitié clôturait la partie « officielle » mais la fête ne faisait que commencer pour nos jubilaires...



Thomas Cialone, Premier Echevin,
Echevin de la Culture,
Président du Centre Culturel



Agenda Centre culturel d'Ans

Vendredi 3 février à 20h25
JAZZ AL'TAPPE



Chrystel Wautier Quartet

Chrystel Wautier voix
Quentin Liégeois guitare
Boris Schmidt contrebasse
Ben Sluijs sax alto, flûte
A la guitare, Quentin Liégeois, Django d'Or Jeune Talent 2009 qui s'est illustré aussi bien auprès de Greg Houben que

de Philip Catherine ou Pascal Mohy. A la contrebasse, Boris Schmidt, un musicien fidèle aux vocalistes, puisqu'il est aussi l'accompagnateur de Fanny Bériaux. En invité, un Ben Sluijs volubile, au saxophone alto et à la flûte. Une formation parfaitement rôdée qui met bien en valeur la voix limpide de Chrystel Wautier, cette ancienne élève d'Anka Parghel.

Un concert : 8 € / 6 € (membres CCA et prévente) / art.27 : 1,25 €

Samedi 4 février
portes : 19h25 / concerts : 20h00
METAL FESTIVAL ALLEUR

Eagle Road
<http://www.myspace.com/eaglesroad>
Sevenson
<http://sevenson.99k.org/Maingen.html>
Bursting
<http://www.bursting.be/>
<http://www.myspace.com/burstingbe>
Entrée : 4,50 € en prévente / 6,50 € sur place

Mardi 7 février à 20h25
Dans le cadre de «Pays de danses 2012»
FOODSTORY

de Uiko Watanabe
Uiko Watanabe, danseuse, actrice et chorégraphe, nous parle, dans ses spectacles, de son pays, le Japon, avec un regard décalé et poétique, d'une humanité à la fois sensible et étrange. La trilogie "Foodstory" prend comme point de départ le rapport aux aliments et se décline en un solo «pour raconter combien l'existence est fantastique» (les légumes), en un duo sur la sensualité et sur l'érotisme (les gâteaux) et en un trio final (la dernière scène) qui part de la cérémonie des morts dans laquelle le riz joue un rôle important, pour nous rappeler encore le bonheur de la vie. On en sort ravi !

Avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles / Service Danse, du Pianofabriek - kunstenwerkplaats et du Centre Culturel Jacques Franck.

Prévente : Centre culturel d'Ans, Théâtre de la Place, Fnac.be, Ticket.be et Stand Info Belle-Ile.
Paf : 17 € / 9 € (membres CCA) / 6 € (groupes) / art.27 : 1,25 €

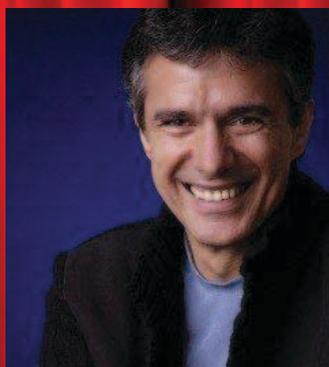
Lundi 13 février à 20h00
GUY CORNEAU

en exclusivité pour la Wallonie
« Revivre ! »

Lorsque l'on reçoit un diagnostic de maladie grave, la tentation est grande de s'enfermer ou de se laisser enfermer dans

une pathologie qui dévore toute notre identité. Dans sa conférence, Guy Corneau parlera de sa propre expérience d'un cancer de stade 4, ainsi que du sens profond de la maladie sur les plans psychologique et spirituel.

Il abordera la façon de dialoguer avec les parties malades sur le plan psychologique, mais aussi les façons concrètes de modifier nos états intérieurs à travers l'épreuve.



Il commentera l'avantage de favoriser une médecine globale : médication intense telle la chimiothérapie, mais également plantes, traitements énergétiques et psychothérapie. Il pense que L'expérience du cancer peut devenir une porte qui s'ouvre sur la joie et la renaissance intérieure. Et vous ?
Prix d'entrée : 15 € / 12 € en prévente / 1,25 € (art.27)

Vendredi 17 février à 20h25
HEART ANATOMY (IMPRO)



Avec : Xavier Elsen et Amélie Saye
Un spectacle d'improvisation théâtrale au concept original, soutenu par une régie active (ambiance sonore et bruitage).

Voici un duo amoureux, mélange de sincérité, d'énergie et d'humour.

Comme son nom l'indique «Heart Anatomy» est une dissection de l'amour. De ce qui compose... ou décompose le couple. L'histoire se passe à l'âge de pierre, durant l'antiquité dans un temple grec, pendant les croisades au moyen âge, lors de la révolution française, à l'entre-deux-guerre ou encore en 3068 dans le cosmos...

Comment nos amoureux évolueront ils? De quoi leurs cœurs seront ils fait?
Le public est maître du jeu, c'est lui qui décide !

Cadeau ! Déclinez la relation amoureuse en 2+5 mots, et recevez un philtre d'amour.

Un spectacle : 8 € / 6 € (membres CCA et prévente) / art.27 : 1,25 €

Dimanche 19 février à partir de 15h00
à 15h, Carnaval des enfants avec BALBINO : Grimages et goûter.
à 17h, Bal déguisé avec le groupe Waar is boris ?

Ce qui veut dire: du bal folk éclectique, un mélange de traditionnels, de compositions dans un style bilingue et des morceaux de musique de l'Est sur lesquels on peut quand même danser des danses pas compliquées. N'oubliez pas de venir déguisé(e)s !

Prix : 8,5 € et 7 € (membres rzf)
Infos : 0476/31 05 63 (Eddy) / www.rzf.be
Rif'Zans l'Fiësse, Danses et Musiques traditionnelles

Dimanche 26 Février à 15h00
Cycle projection-conférence par « Odysée des peuples »
PEROU



Reportage audiovisuel de Paul COESSENS
Le Pérou, c'est aussi beaucoup de merveilleuses découvertes... "Machu Pichu", mystérieuse capitale Inca, redécouverte seulement en 1911 ! Nazca et ses fameuses pistes, les extraordinaires "Salineras de Maras", les terrasses concentriques de Moray, Cuzco, le nombril du monde inca...
Une conférence : 7 € / 5 € (membres CCA et prévente) / art.27 : 1,25 €

Mardi 28 février à 13h25
ISMAEL

Jeune Public

Pour les 12 à 16 ans
Depuis qu'Ismael a quitté le ventre de sa baleine après y avoir passé trente ans, il n'a qu'une idée en tête : se rendre à Zanzibar. Parce qu'un jour, bien à l'abri dans le ventre de sa baleine, il est passé au large de cette ville, et le chant de Zanzibar lui résonne toujours dans les oreilles.

Mais la route sera longue pour atteindre cette destination de rêve. En mettant le pied sur la terre ferme, Ismael rencontre marins, chauffeurs de camion, bandits, hommes d'état, et commence l'apprentissage de la vie.

Prix : 5€/élève

Vendredi 2 mars 20h25
JAZZ AL'TAPPE

Cezariusz Gadzina

Césariusz Gadzina connaît un parcours musical éclectique, mais c'est dans le plus pur langage jazz qu'il s'exprime le mieux. Le voici en quartet avec l'excellente Eve Beuvenens, cette jeune pianiste que l'on avait pu déjà découvrir à Ans au sein du Brussels Little Big Band ...



Henri HUYGEN, Echevin du 3ième Age

“LES VOYAGES FORMENT LA JEUNESSE“

L'Echevinat du 3ième Age a lancé diverses animations originales et sorties basées sur la « détente et la découverte » à destination des seniors.

Un assortiment idéal de sorties organisées, à prix modérés, afin que chacun puisse y participer.

EXCURSIONS EN CAR



Jeudi 23 février : “ Spa, la perle des Ardennes “

- Visite guidée de l'usine Spa Monopole
 - Visite guidée et commentée des sources, fontaines et pouhons situés au sud de Spa
 - Petite balade au lac de Warfaaz
 - Temps libre au centre-ville de Spa
- Repas de midi (plat et dessert)

Prix : 26 € (repas compris)

Réservation obligatoire pour le mercredi 15 février au plus tard



Jeudi 8 mars : “ Saveurs et traditions à Villers-le-Bouillet et Vaux-Borset“

- Visite des “Délices de Marie” avec dégustation de produits artisanaux : cidre, mousseux, jus
 - Visite d'Epicuris, centre de compétences des métiers de la bouche
 - Visite de la société “ Teillages Marchandise “ spécialisée dans la transformation du lin
- Repas de midi (assiette froide, 1 bouteille de vin et 1 bouteille d'eau pour 4 personnes)

Prix : 28 € (repas et boissons compris)

Réservation obligatoire pour le mercredi 29 février au plus tard

Jeudi 22 mars : “ Le long de l'Ourthe, entre Tilff et Esneux “

- Découverte des lieux de l'Abbaye de Brialmont (+ champignonnière) - dégustation de potage
 - Balade pédestre (+/- 1 Km sur terrain plat) : curiosités et panoramas autour de Méry et Tilff
 - Goûter à l'ancienne “ Laiterie du Boubou “ - gâteau de crêpes au citron
- Repas de midi : casse-croûte à emporter

Prix : 20 € (potage et goûter compris)

Réservation obligatoire pour le vendredi 9 mars au plus tard



Informations pratiques

Pour toute information complémentaire et pour les réservations, vous pouvez vous adresser

à l'Echevinat du 3^{ème} Age (rez-de-chaussée),

Madame Sabrina DI FRANCESCO au 04 / 247 72 76

-NB : pour les excursions, seul le paiement effectif vaudra réservation.



2012 ANNEE HUBERT ET MATHIEU GOFFIN ! 200^e ANNIVERSAIRE DE LA CATASTROPHE MINIERE DU BEAUJONC



Henri HUYGEN
Echevin de la Citoyenneté



Thomas CIALONE
Premier Echevin, en charge
de la Culture



Stéphane MOREAU
Bourgmestre d'Ans

Commémoration officielle par la Commune d'Ans: Dimanche 4 mars 2012

« Le 4 mars 1812, midi vient de sonner.
Dans la mine, les travailleurs ont continué à creuser, malgré la fatigue et l'angoisse.
Tout à coup, l'espoir renaît vraiment. Ces bruits qu'ils entendent leur sont familiers. Ce sont
ceux de leur travail. On est donc tout près. Ils vont être sauvés ! Un dernier coup de pic et on
les a rejoints. Bientôt, ils commencent à se glisser par le passage qui les ramène à la vie. »
Extrait de l'ouvrage de Claude Raucy : Hubert Goffin, Chevalier de la mine (voir p.7)

- 09h30** — Messe dédiée à la Mémoire d'Hubert GOFFIN et des Mineurs d'Ans
Eglise Saint-Martin (Place Nicolaï)
- 10h30** — Accueil « Café & Croissant » à l'école communale F. Meukens
Projection du diaporama « Hubert Goffin » de J. Van der Weerd
- 11h30** — Commémoration de la Catastrophe du Beaujonc au Monument Goffin
En présence de l'Amicale des mineurs de Wallonie et avec la participation
du chœur d'enfants « Les Pierrots d'Ans »
- 12h15** — Vin d'honneur offert par le Collège communal d'Ans (école Meukens)
Echoppe de la COVAE
- 14h00** — Promenade pédestre « Sur les traces d'Hubert Goffin », avec Joseph Deleuse
Au départ de la place Nicolaï, Joseph Deleuse fera halte au cimetière de l'Ouest où auraient été
enterrées les 22 victimes de la catastrophe et d'où l'on peut observer la cheminée du charbonnage
du Beaujonc. Il nous emmènera ensuite vers la Place Hector Denis et l'ancienne fabrique de cordes
de mines, vers la rue Simon Dister et ses cascates de la déviation de la galerie Coq Fontaine
pour revenir ensuite Place Nicolaï. (Promenade d'1h30- Routes asphaltées-Il est prudent de
réserver au n° 04/247.72.74)

APPEL AUX ANCIENS ELEVES ET INSTITUTEURS DE

L'ECOLE FERNAND MEUKENS située Place Nicolaï

Vous avez effectué vos études primaires ou enseigné à l'ombre de la statue d'Hubert Goffin, inaugurée
le 28 février 1912 pour le 100^{ème} anniversaire de la catastrophe du Beaujonc

CECI VOUS CONCERNE !

Dans le cadre de la commémoration du 200^{ème} anniversaire de l'inondation de la mine du Beaujonc au cours de
laquelle Hubert GOFFIN sauva de nombreuses vies grâce à son courage, la Commune d'Ans souhaiterait réunir le
maximum d'anciens élèves qui ont suivi leurs études primaires et d'instituteurs qui ont enseigné à l'école Fernand
Meukens située Place Nicolaï à ANS.

Ces festivités et commémoration auront lieu le dimanche 4 mars 2012.

Si vous êtes intéressé par ce rassemblement qui se veut convivial, n'hésitez pas à vous manifester afin de nous
communiquer vos coordonnées (Nom, prénom, date de naissance, adresse et téléphone) auprès de l'Echevinat des
Affaires Sociales au 04/247.72.94, ou par courriel à l'adresse suivante : social@ans-commune.be ou encore, par simple
courrier à l'adresse suivante :

Administration communale d'Ans – Service social – 1 esplanade de l'Hôtel communal à 4430- ANS.